



安全理事会

第六十三年

临时逐字记录

第 五八三一 次会议

2008 年 2 月 6 日星期三下午 4 时 50 分举行
纽约

- 主席:** 阿里亚斯先生 (巴拿马)
- 成员:**
- | | |
|-------------------------|----------|
| 比利时 | 韦贝克先生 |
| 布基纳法索 | 库杜古先生 |
| 中国 | 刘振民先生 |
| 哥斯达黎加 | 魏斯勒德先生 |
| 克罗地亚 | 穆哈雷米先生 |
| 法国 | 拉克鲁瓦先生 |
| 印度尼西亚 | 克莱布先生 |
| 意大利 | 曼托瓦尼先生 |
| 阿拉伯利比亚民众国 | 埃塔利先生 |
| 俄罗斯联邦 | 萨夫龙科夫先生 |
| 南非 | 库马洛先生 |
| 大不列颠及北爱尔兰联合王国 | 约翰·索沃斯爵士 |
| 美利坚合众国 | 德劳伦蒂斯先生 |
| 越南 | 黄志忠先生 |

议程项目

非洲和平与安全

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长（C-154A）。



下午 4 时 50 分开会。

通过议程

议程通过。

非洲和平与安全

主席（以西班牙语发言）：我谨通知安理会，我收到了肯尼亚代表的来信，他在信中要求邀请他参加对安理会议程上项目的审议。按照惯例，并征得安理会同意，我提议根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条，邀请这位代表参加对该项目的审议，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，奥拉戈·奥乌奥尔先生（肯尼亚）在安理会议席就座。

主席（以西班牙语发言）：安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

在安全理事会成员磋商之后，我受权代表安理会发表以下声明：

“安理会欣见 2 月 1 日宣布在科菲·安南主导下姆瓦伊·齐贝吉与拉伊拉·奥廷加开展的谈判取得了进展，包括通过了议程和行动时间表，以结束有争议的 12 月 27 日选举之后在肯尼亚出现的危机。安理会欢迎非洲联盟（非盟）的公报，赞扬非盟、加纳总统库福尔和联合国秘书长潘基文所作的努力，并强调全力支持科菲·安南领导的非洲名人小组协助各方寻求政治解决。安理会痛惜在选举之后到处发生暴力，导致许多人丧生，并造成严重的人道主义后果。

“安理会深为关切的是，尽管 2 月 1 日作出的各项承诺，平民仍被杀害、遭受性暴力和基于性别的暴力、流离失所。安理会强调，化解危机的唯一途径是通过对话、谈判和妥协，并强烈敦促肯尼亚的政治领导人毫不拖延地促进和解，具体阐明和落实 2 月 1 日商定的各项行动，包括履行责任，全面参与寻求可持续的政治解决，并采取行动立即结束暴力，包括制止基于族裔的袭击、解散武装团伙、改善人道主义状况和恢复人权。安理会回顾务必避免有罪不罚，并要求将暴力行为责任人绳之以法。安理会关注肯尼亚危机对广大区域所产生的政治、安全 and 经济影响。

“安理会强烈关注肯尼亚境内持续存在的严峻人道主义状况，并要求对难民和境内流离失所者予以保护。安理会还关注人道主义工作人员和联合国人员的安全，并吁请所有各方为他们的工作提供便利，确保他们的安全。安理会欣见人权事务高级专员和秘书长防止灭绝种族罪行问题特别顾问与肯尼亚政府协商后，决定派团访问肯尼亚。安理会吁请肯尼亚的政治领导人为访问团的工作提供便利，并期待秘书长通报访问团的调查结果。

“安理会还请秘书长提出报告，说明联合国如何能够进一步支持在肯尼亚开展的调解努力，并酌情说明这次危机对广大次区域以及联合国在该次区域作业所产生的影响。”

本声明将作为安全理事会文件印发，文号为 S/PRST/2008/4。

安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

下午 5 时散会。